

SUPPLEMENTAL CONDITIONS FOR EU AND EEA

English	French
SUPPLEMENTAL CONDITIONS FOR EU AND EAA	CONDITIONS SUPPLÉMENTAIRES APPLICABLES À L'UE ET L'EEE
These Supplemental Conditions are incorporated into and amend the Mace Macro Standard Conditions Of Contract (the " Conditions "), as set out in the Conditions, if the Agreement and/or the Work is subject to the Laws of the following countries or jurisdictions:	Ces Conditions supplémentaires sont incorporées dans les Conditions Générales Standard de Contrat Mace Macro et les modifient (les « Conditions générales »), comme indiqué dans les Conditions générales, si l'Accord et/ou le Travail est soumis aux Lois des pays ou des juridictions suivant(e)s :

EU member states (excluding UK)	EEA parties	Switzerland	
Les États membres de l'UE (hors le Royaume-Uni)	Les parties de l'EEE	Suisse	

1. INSURANCE	1. ASSURANCE
1.1 Without prejudice to the Vendor's obligations to indemnify Mace Macro, the Vendor shall procure and maintain policies of insurance covering its legal liability under this Order for the following minimum amounts for each and every occurrence unlimited in the annual aggregate:	1.1 Sans que cela ne porte atteinte aux obligations du Fournisseur d'indemniser Mace Macro, le Fournisseur devra fournir et maintenir des politiques d'assurance couvrant sa responsabilité légale en vertu de la présente Commande pour les montants minimums suivants pour tout sinistre illimité dans le total annuel :
1.1.1 Employers Liability – minimum required by Law, and at least €2,000,000	1.1.1 Responsabilité de l'employeur - minimum requis par la loi, et au moins 2 000 000 €
1.1.2 Public or Third Party Liability – €2,000,000	1.1.2 La responsabilité civile ou publique - 2 000 000 €
1.1.3 Products Liability – €2,000,000 (in respect of Goods)	1.1.3 La responsabilité du fait des produits - 2 000 000 € (en ce qui concerne les Marchandises)
1.1.4 Professional Indemnity – €1,000,000 (in respect of Services)	1.1.4 La responsabilité civile professionnelle (1 000 000 € en ce qui concerne les Services)
In each case, with 6 year run-off cover.	Dans chaque cas, avec une couverture applicable 6 années après la fin du contrat.
2. CURRENCY AND PAYMENT	2. DEVISE ET PAIEMENT
2.1 The Currency of this Agreement is EURO (€), unless stated otherwise in the Purchase Order or Standard Purchase Contract. All references in this Agreement to amounts in other currencies will be deemed converted to that currency utilising the exchange rates published by Barclays Bank plc (UK) on the relevant date.	2.1 La devise de cet Accord est l'EURO (€), sauf indication contraire sur le Bon de commande ou le Contrat d'achat standard. Toute référence dans le présent Accord à des montants dans d'autres devises sera réputée avoir été convertie dans cette devise en utilisant les taux de change publiés par la Barclays Bank plc (UK) à la date pertinente.
2.2 In the event that payments by Mace Macro to Vendor are late, the interest rate on such late payment shall be the minimum amount required by Law, or where Law does not imply any minimum, then the interest rate is 0%.	2.2 Au cas où les paiements effectués par Mace Macro au Vendeur sont en retard, le taux d'intérêt de tels paiements en retard sera le montant minimum requis par la Loi, ou lorsque la Loi ne stipule pas de minimum, le taux

SUPPLEMENTAL CONDITIONS FOR EU AND EEA

			d'intérêt est d'alors de 0 %.
3.	ANTI-BRIBERY/CORRUPTION AND ANTI-SLAVERY	3.	LUTTE CONTRE LA CORRUPTION/LE TRAFIC D'INFLUENCE ET LA LUTTE CONTRE L'ESCLAVAGE
3.1	In addition to the Conditions relating to Anti-Bribery/Corruption And Anti-Slavery, Vendor shall conduct a programme of training for officers, employees, agents, subcontractors and other members of its supply chain that ensures compliance with Mace Macro's Modern Slavery & Human Trafficking Policy Statement and keep records of all training offered and completed by its officers, employees, agents, subcontractors and others members of their supply chain and make these records available when required by Mace Macro.	3.1	En plus des dispositions pour lutter contre la corruption/le trafic d'influence et pour lutter contre l'esclavage, le Fournisseur devra organiser un programme de formation pour les représentants, les employés, les agents, les sous-traitants et les autres membres de sa chaîne d'approvisionnement afin de s'assurer que la Déclaration de la Politique pour lutter contre l'esclavage et la traite d'êtres humains de Macro est bien respectée et tenir des registres de toutes les formations proposées et effectuées par ses représentants, employés, agents, sous-traitants et autres membres de leur chaîne d'approvisionnement et pouvoir fournir à Mace Macro ces registres sur simple demande de Mace Macro,